

381D0433

N° L 167/12

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

24. 6. 81

## DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 7 de mayo de 1981

por la que se modifica la Decisión 77/144/CEE por la que se establecen el código y las normas tipo relativas a la transcripción en forma legible por máquina de los datos de las encuestas sobre las plantaciones de determinadas especies de frutales y por la que se determinan los límites de las zonas de producción para dichas encuestas

(81/433/CEE)

LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

*Artículo 1*

Se modifica la Decisión 77/144/CEE de la forma siguiente:

Vista la Directiva 76/625/CEE del Consejo, de 20 de julio de 1976, referente a las encuestas estadísticas que deben efectuar los Estados miembros para determinar el potencial de producción de las plantaciones de determinadas especies de frutales<sup>(1)</sup> y, en particular, los apartados 2 y 4 de su artículo 4,

1. Se modifican las disposiciones generales del Anexo I de la forma siguiente:

- a) el formato fortran mencionado en el apartado 3 se sustituye por el formato siguiente: I2, I2, I1, I3, I1, 6F7.0;
- b) se modifica la tercera frase del apartado 4 de la forma siguiente:

Considerando que la experiencia adquirida durante las anteriores encuestas sobre las plantaciones de frutales demuestra que es conveniente introducir determinadas modificaciones en los códigos tipo que figuran en las disposiciones específicas del Anexo I y en el Anexo II de la Decisión 77/144/CEE<sup>(2)</sup> de la Comisión para facilitar el proceso de los resultados de la encuesta; que dichas modificaciones deben referirse asimismo a la descripción del formato de registro que figura en las disposiciones generales de los Anexos I y III de la Decisión;

«Los seis campos que siguen, cada uno de siete dígitos, deberán contener informaciones referentes a la superficie en áreas en cada una de las seis clases de edad del registro».

2. Se sustituyen las disposiciones específicas del Anexo I por el Anexo I de la presente Decisión.
3. Se sustituyen los Anexos II, III y IV por los Anexos II, III y IV de la presente Decisión.

*Artículo 2*

Considerando que, por razón de la adhesión de Grecia, debe completarse la lista de las zonas de producción que figuran en las disposiciones específicas del Anexo I y en el Anexo IV de la Decisión 77/144/CEE para incluir las zonas de producción de Grecia;

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 7 de mayo de 1981.

Considerando que las medidas previstas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité Permanente de Estadística Agrícola,

*Por la Comisión*

Michael O'KENNEDY

*Miembro de la Comisión*

(<sup>1</sup>) DO n° L 218 de 11. 8. 1976, p. 10.

(<sup>2</sup>) DO n° L 47 de 18. 2. 1977, p. 52.

## ANEXO I

## DISPOSICIONES ESPECÍFICAS

	Código	Cifras	Número de byte en la cinta o número de columna en la tarjeta perforada de ... a ...
<b>1. País</b>		2	1,2
Deutschland	01		
France	02		
Italia	03		
Nederland	04		
Belgique/België	05		
Luxembourg	06		
United Kingdom	07		
Ireland	08		
Danmark	09		
Grecia	10		
<b>2. Zona de producción</b>		2	3,4
Deutschland			
Norden	01		
Mitte	02		
Süden	03		
France			
Sud-ouest	01		
Sud-est	02		
Loire	03		
Reste	04		
Italia			
<i>(manzanas, peras)</i>			
Val Padana	11		
Trentino-Alto Adige	21		
Piemonte e Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		
<i>(melocotones)</i>			
Val Padana e Trentino-Alto Adige	01		
Piemonte e Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		
<i>(naranjas)</i>			
Sicilia	14		
Calabria	24		
Puglia e Basilicata	34		
Altre zone	05		
Nederland	00		
Belgique/België	00		
Luxembourg	00		
United Kingdom	00		
Ireland	00		
Danmark	00		

	Código	Cifras	Número de byte en la cinta o número de columna en la tarjeta perforada de ... a ...
Grecia			
( <i>manzanas</i> )			
Peloponeso	01		
Macedonia	02		
Tesalia	03		
Otras zonas	96		
( <i>peras</i> )			
Peloponeso	01		
Macedonia	02		
Tesalia	03		
Creta	04		
Otras zonas	97		
( <i>melocotones</i> )			
Macedonia	02		
Otras zonas	98		
( <i>naranjas</i> )			
Peloponeso	01		
Creta	04		
Epiro	05		
Otras zonas	99		
<b>3. Especie</b>		1	5
Manzanas	1		
Peras	2		
Melocotones:			
pulpa blanca	3		
pulpa amarilla	4		
total de melocotones	7		
Naranjas:			
naranjas sanguinas	5		
naranjas blancas	6		
<b>4. Variedad</b>		3	6 — 8
Los códigos correspondientes a las variedades específicas de cada especie figuran en el Anexo II			
<b>5. Densidad de plantación</b>		1	9
(árboles por hectárea)			
Manzanas y peras			
Menos de 400	1		
400 a 799	2		
800 a 1 599	3		
1 600 y más	4		
total	9		
Melocotones			
Menos de 300	1		
300 a 399	2		
400 a 599	3		
600 a 799	4		
800 y más	5		
total	9		

	Código	Cifras	Número de byte en la cinta o número de columna en la tarjeta perforada de ... a ...
Naranjas			
menos de 250	1		
250 a 374	2		
375 a 499	3		
500 a 624	4		
625 a 749	5		
750 y más	6		
total	9		
<b>6. Edad de los árboles (*)</b>			
Clase de edad 1		7	10 — 16
2		7	17 — 23
3		7	24 — 30
4		7	31 — 37
5		7	38 — 44
6		7	45 — 51

(\*) La superficie de cada clase de edad se dará en áreas.

Las clases de edad se definen como sigue:

	<i>Manzanas y peras</i>	<i>Melocotones</i>	<i>Naranjas</i>
1	0 — 4 años	0 — 4 años	0 — 4 años
2	5 — 9	5 — 9	5 — 9
3	10 — 14	10 — 14	10 — 14
4	15 — 24	15 — 19	15 — 24
5	25 y más	20 y más	25 — 39
6 (*)	—	—	40 y más

(\*) En el caso de las manzanas, peras y melocotones, la información relativa a la clase 6 será de siete ceros.

## ANEXO II

Códigos de las variedades específicas de cada especie para la remisión a la OECE de los resultados de las encuestas estadísticas sobre las plantaciones de determinadas especies de frutales que deben efectuar los Estados miembros

(Directiva 76/625/CEE)

## 1. MANZANAS

Variedades	Código
Cardinal	001
Discovery	002
Gravenstein/Grasten	003
Tydemán's Early Worcester	004
James Grieve	005
Worcester Pearmain	006
Reine des Reinettes/Goldparmäne	007
Ingrid Marie	008
McIntosh	009
Jonathan	010
Red Delicious, etc.	011
Golden Delicious + Golden Spur	012
Spartan	013
Reinette du Canada	014
Cox's Orange Pippin	015
Boskoop	016
Morgenduft + Rome Beauty	017
Rambour d'hiver	018
Granny Smith	019
Reinette du Mans	020
Annurca	021
Stayman	022
Glockenapfel	023
Laxton's Superb	024
Winston	025
Abbondanza	026
Holsteiner Cox	027
Reinette Clochard	028
Horneburger Pfannkuchen	029
Lombartsalville	030
Gloster	031
Wellington	032
Crispin/Mutzu	033
Melrose	034
Egremont Russet	035
Lobo	036
Cortland	037
Luxembourg Triumph	038
Luxembourg Renette	039
Lord Lambourne	040
George Cave	041
Otras variedades	900 — 999

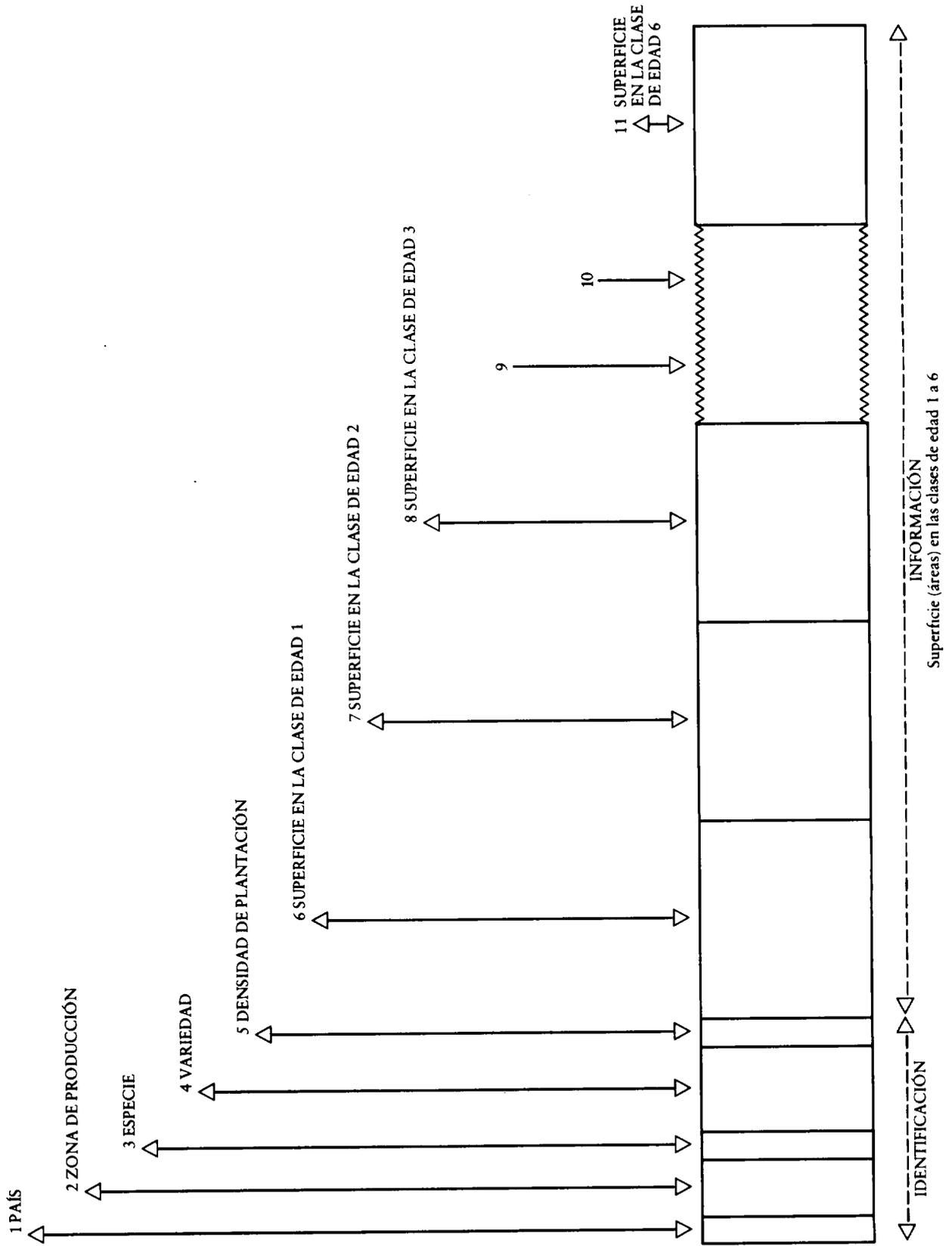
## 2. PERAS

Variedades	Código
Gentile Bianca	001
Coscia	002
Butirra Precoce Morettini	003
Spadoncina	004
Jules Guyot	005
Santa Maria Morettini	006
Spadona d'Estate	007
William's	008
Clara Frijs	009
Clapp's Favourite	010
Grev Moltke	011
Triomphe de Vienne	012
Alexandrine Douillard	013
Beurré Hardy	014
Durondeau	015
Légipont/Charneau	016
Louise Bonne d'Avranches	017
Abate Fétel	018
Conférence	019
Clairgeau	020
Kaiser Alexander	021
Doyenné du Comice	022
Passe Crassane	023
Alexandre Lucas	024
Decana d'Inverno	025
Packam's Triumph	026
Epine du Mas	027
Madernassa	028
Butirra d'Estate	029
Curé	030
William's rouge	031
Précoce de Trévoux	032
Pierre Corneille	033
Otras variedades	900 — 999
<b>3. MELOCOTONES</b>	
<b>Pulpa blanca</b>	
Grupo Springtime: Springtime	011
Mayflower	012
Otros	013
Morettini 1 + 5/14	020
Grupo Amsden	030
Grupo Redwing	040
Bella di Cesena + Sant'Anna Balducci	050
Pieri 81	060
Michelini + Impero	070
Otras variedades de pulpa blanca	999

Variedades	Código
<b>Pulpa amarilla</b>	
Armgold	010
Blazing Gold + Collins	020
Grupo Dixired: Dixired	031
Cardinal	032
Otros	033
Grupo Redhaven	040
Grupo Percoche: Di Francia	051
Vesuvio	052
Otros	053
Grupo Fairhaven: Fairhaven	061
Southland	062
Otros	063
Grupo Merrill Franciscan: Merrill Franciscan	071
Loring	072
Suncrest	073
Otros	074
Grupo J. H. Hale: J. H. Hale	081
Elberta	082
Otros	083
Otras variedades de pulpa amarilla	999
<b>4. NARANJAS</b>	
<b>Naranjas sanguinas</b>	
Moro	002
Tarocco	004
Sanguinello	001
Sanguinello «Cusouna»	011
Otras naranjas sanguinas	999
<b>Naranjas blancas</b>	
Navels (grupo)	005
Belladonna	006
Valencia Late	015
Ovale/Calabrese	003
Otras naranjas blancas	999

DIAGRAMA DEL FORMATO DE REGISTRO (11 ZONAS)

ANEXO III  
DIAGRAMA DEL FORMATO DE REGISTRO (11 ZONAS)



## ANEXO IV

## Límites de las zonas de producción (en su caso por especie) mencionados en el artículo 3

BÉLGICA:	Constituye una zona de producción	
DINAMARCA:	Constituye una zona de producción	
REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA:	1. Nord:	Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Hamburg, Bremen, Berlín
	2. Mitte:	Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland
	3. Süd:	Baden-Württemberg, Bayern
GRECIA:	(Manzanas)	1. Peloponeso 2. Macedonia 3. Tesalia 4. Otras zonas
	(Peras)	1. Peloponeso 2. Macedonia 3. Tesalia 4. Creta 5. Otras zonas
	(Melocotones)	1. Macedonia 2. Otras zonas
	(Naranjas)	1. Peloponeso 2. Creta 3. Epiro 4. Otras zonas
FRANCIA:	1. Sud-ouest:	Limousin, Auvergne, Aquitaine, Midi-Pyrénées
	2. Sud-est:	Rhône-Alpes, Languedoc, Provence-Côte d'Azur
	3. Loire:	Pays de la Loire, Poitou-Charentes, Centre, Région parisienne
	4. Otras regiones de Francia	
IRLANDA:	Constituye una zona de producción	
ITALIA:	(manzanas, peras)	1. Val Padana: Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia
Giulia, Emilia-Romagna		2. Trentino-Alto Adige 3. Piemonte, Valle d'Aosta 4. Centrale: Liguria, Toscana, Umbria, Marche,
Lazio, Abruzzo		5. Meridionale: Campania, Calabria, Molise,
Puglia, Basilicata, Sicilia, Sardegna		

- (Melocotones)
1. Val Padana e Trentino-Alto Adige: Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Trentino-Alto Adige
  2. Piemonte, Valle d'Aosta
  3. Centrale: Liguria, Toscana, Umbria, Marche, Lazio, Abruzzo
  4. Meridionale: Campania, Calabria, Molise, Puglia, Basilicata, Sicilia, Sardegna
- (Naranjas)
1. Sicilia
  2. Calabria
  3. Puglia, Basilicata
  4. Otras regiones de Italia

LUXEMBURGO: Constituye una zona de producción

PAÍSES BAJOS: Constituye una zona de producción

REINO UNIDO: Constituye una zona de producción.

---